



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Quebec
Quebec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet MSPV Vessel Repairs - Sorel	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3065-190483/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F3065-190483	Date 2020-01-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCV-007-17818	
File No. - N° de dossier QCV-9-42133 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-17	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Simoneau, Steve	Buyer Id - Id de l'acheteur qcv007
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2816 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 003

Included in the present Amendment:

1. Questions and answers 4 to 7
2. Modifications to the Specifications
3. Minutes of the Bidder's conference
4. Revision of Appendix 1 of Annex I and of Annex J.

1. Questions and answers 4 to 7

Question 4:

Under item 11.3 : for the two vessels who already have the heated cable, must we consider replacing them, since they may not be long enough after the exhaust adjustment?

Answer 4 :

Yes, allow fifteen feet per vents (6).

Question 5 :

Please specify if we must take into account if modifications to the different railings would be required, following the upgrade?

Answer 5:

If modifications are to be made to the railings, the amendment will be treated via 1379 – Unscheduled work?

Question 6:

Under item 14.1.F.1, who pays for the FSR work "to review the installation, perform the programming / system updates and the commissioning?"

Answer 6:

The Contractor. See the following modification to the Specifications

Question 7:

Under Item 16.1 : For the fan outlet: Apart from the staircase that will be removed, should we consider having to remove other major items (such as structure of the ship)? If yes, specify

Answer 7:

No, if new tasks must be added, they will be treated via 1379 – Unscheduled work.

2. Modifications to the Specifications

DELETE item LB10.1 Rescue boat annual certification. Therefore, this item is Not used.

LB10.0 CCGV A. Leblanc – Safety and Security Equipment – Not used

Under Item CR 11.4.A.1

DELETE and **INSERT** the following text:

CR 11.4.A.1 In winter, the vents of drinking water tanks tend to freeze. The installation of a heating vent to remedy the problem is necessary. It is possible to look on the CCGS Corporal Kaeble V.C. and the CCGS A. Leblanc to understand the necessary installation. The contractor must include in his bid the purchase of six (6) heating wires, 15 feet each, to install on the Constable Carrière and replace those on Corporal Kaeble V.C. and A. Leblanc.

Under Item 11.1.D.1 for Constable Carriere and Kaeble vessels

DELETE and **INSERT** the following text:

11.1.D.1 The existing penetration in the hull and the flange connection piece must be removed in their entirety. The part of the piping between the connection flange and the first set of pipe flanges on the horizontal exhaust path (which contains the flange connection for seawater injection) must also be removed. The insulation on the affected area must be removed and reinstalled once the work is completed.

Under item 14.1.F.1 for all vessels:

DELETE and **INSERT** the following text:

14.1.F.1 The Contractor must install and complete the installation of the new equipment in accordance with the functional design provided by the CCG. Once cabling and installation are completed, Techsol the authorized representative (FSR) must be contracted by the Contractor to review the installation, perform programming / system updates, and finally commission and test the ground power synchronization system. The FSR price shall be part of the Contractor's proposal.

Under Item CR 16.1.A.1 for all vessels

DELETE and **INSERT** the following text:

16.1.A.1 The Coast Guard wants to have a vibration analysis done on all six ventilation engines to decide which ones need preventive maintenance. The contractor should inspect the premises prior to bidding as access to some of these fans is restricted and requires the removal of insulation, grills and staircase leading to upper deck. If other obstacles obstruct work, it will be managed with 1379.

3. Minutes of the Bidder's conference

See following pages

4. Revision of Appendix 1 of Annex I and of Annex J.

Appendix 1 of Annex I : See following page
Annex J: See attached Excel documents

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED

NGCC - CCGV Caporal Kaebler, A. Leblanc & Constable Carriere
Réparations - Hiver 2020
Repairs - Winter 2020

F3065-190483/A

Conférence de soumissionnaires
Bidder's conference

Procès-Verbal
Minutes of the Meeting

La conférence de soumissionnaires s'est tenue dans les bureaux de la GCC, situés à la base de Sorel-Tracy, Québec, à 09h30 le 7 janvier 2020.

The bidders' conference is held at the CCG Sorel-Tracy base, Québec, at 09:30 a.m. on January 7, 2020.

A) MOT DE BIENVENUE/WELCOMING MESSAGE

Le président s'est présenté et a souhaité la bienvenue à tous les participants et remercier les soumissionnaires présents pour leur intérêt pour le présent projet.

The Chairperson introduced himself and welcomed all attendees and thanked the bidders in attendance for their interest in this project.

B) INTRODUCTION

Le président a expliqué que le but de la présente réunion était de passer en revue le document d'Appel d'offres portant le numéro F3065-190483/A et le devis technique afin d'éclaircir tout point qui pourrait être obscur pour les soumissionnaires présents. À la demande de l'entreprise présente, la conférence des soumissionnaires a été annulée. Ainsi, seulement la visite du navire s'est tenue le 4 novembre 2019.

The Chairperson explained that this meeting was aimed at reviewing the Invitation to Tender document bearing serial number F3065-190366/A in order to clarify any points brought up by any participant. Upon request from the Contractor who was on site, the bidder's conference was cancelled. Therefore, only the ship visit took place on November 4, 2019.

C) PRÉSENCES/PERSONS IN ATTENDANCE

Le président a indiqué qu'il agirait à titre d'autorité contractuelle pour le projet. Il a demandé aux participants de se présenter à tour de rôle.

The Chairperson stated that he will be acting as the Contracting Authority during the project. He asked the attendees to introduce themselves.

Participants:

Attendees:

<u>Nom/Name</u>	<u>Occupation/Rank/Title/Titre</u>	<u>Cie.ou min./Co. or Dept</u>
Steve Simoneau	Spécialiste de l'approvisionnement (marine) / Supply Specialist (marine)	TPSGC / PWGSC
Louis-Philippe Clermont	Agent de projet / Project Officer	GCC / CCG
Yves Gervais	Commandant NGCC Kaeble	GCC / CCG
Jason Ellis- Bouchard	1 ^{er} Mécanicien NGCC Kaeble	GCC / CCG
Sheldon Ottley	Chef mécanicien NGCC Kaeble	GCC / CCG
Roby Ruel	1 ^{er} mécanicien NGCC A. Leblanc	GCC / CCG
Chris Tudin	1 ^{er} mécanicien NGCC C. Carrière	GCC / CCG
Gary Kelsey	Chef mécanicien NGCC C. Carrière	GCC / CCG
André-Philippe Gonthier	Chargé de projet	RNI Océan
Nicolas Laflamme	Chargé de projet / Project Officer	RNI Océan
Milad Bahrami	Ingénieur	GCC / CCG

D) RÉVISION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION/BID PACKAGE REVIEW

1) DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES/INVITATION FOR TENDER

- PARTIE 1 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
PART 1 GENERAL INFORMATION

Effectuer les travaux de réparation des navires de la Garde côtière canadienne NGCC Caporal Kaeble, NGCC Constable Carrière et NGCC A. Leblanc, durant l'hivernage à Sorel, au Quai de Pêche et Océans Canada – Garde côtière, au 15, rue du Prince, Sorel-Tracy (QC) J3P 4J4, conformément aux spécifications techniques qui figurent à l'Annexe A.

//////////

To carry out the ship repair work regarding the Canadian Coast Guard Ships (CCGS) Caporal Kaeble, CCGS Constable Carriere and CCGS A. Leblanc, during the winter layout at Fisheries and Oceans Canada – Coast Guard Wharf, at 15, du Prince Street, Sorel-Tracy (QC) J3P 4J4, in accordance with the associated Technical Specifications detailed in the Requirement attached as Annex A.

L'autorité contractuelle précise que les soumissions peuvent être remises par courrier ou par télécopieur.

The contract Authority mentions that the bids can be provided by mail or by fax.

- PARTIE 2 INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
PART 2 BIDDER INSTRUCTIONS

L'autorité contractante rappelle que la date de fermeture de l'appel d'offre a été reportée au 17 janvier 2020.

The Contract Authority remind that the Solicitation closing date has been postponed to January 17, 2020.

2.7 Période des travaux / Proposed Work Period

Début des travaux : 27 janvier 2020 ou selon la disponibilité des navires.
Fin des travaux : 13 mars 2020 pour tous les navires

Start of Work: January 27, 2020 or as per ship's availability.
End of Work: March 13 for all vessels

- PARTIE 3 INSTRUCTION POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS
PART 3 BID PREPARATION INSTRUCTIONS

Aucun commentaire / No comment

- PARTIE 4 PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION
PART 4 EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

Rappel des exigences obligatoires à rencontrer à la fermeture des soumissions (4.1.3)

Élément	Description
1	Annexe I Feuille de présentation de la soumission financière dûment remplie, et;
2	Appendice 1 à l'annexe I - Feuille de prix par article
3	Lettre ou preuve d'assurance selon la clause 6.13 de la partie 6

//////////

Reminder of Mandatory Requirements to be met by bid closing

Item	Description
1	Completed Annex "I" Financial Bid presentation Sheet
2	Completed Appendix 1 to Annex "I" Price Per Item Sheet
3	Letter or proof of Insurance as per article 6. 13 of Part 6

- PARTIE 5 ATTESTATIONS
PART 5 CERTIFICATIONS

Aucun commentaire / No comment

- PARTIE 6 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES
PART 6 SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS

Aucun commentaire / No comment

- PARTIE 7 CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT
PART 7 RESULTING CONTRACT CLAUSES

Aucun commentaire / No comment

- ANNEXE A DEVIS TECHNIQUE
ANNEX A TECHNICAL SPECIFICATION

G2.0 Remarques générales / General remarks

Aucun commentaire / No comment

LB 10.0 Sécurité et sûreté / Safety and security

LB 10.1 A Leblanc Certification annuelle du zodiac de sauvetage : LB 10.1 A Leblanc Annual Certification of the Rescue boat

Cet article est supprimé.
This item is deleted.

Communs à tous les navires / For all vessels :

CR & KB 10.1 / LB10.2 Certification boyaux d'essence / Fuel hoses certification :

Aucun commentaire / No comment

CR & KB 10.2 / LB 10.3 Inspection des extincteurs portatifs / Inspection of portable extinguishers

Aucun commentaire / No comment

CR & KB 10.3 / LB 10.4 Système de détection d'incendie / Fire detection system

Aucun commentaire / No comment

CR & KB 10.4 / LB10.5 Inspection Système fixe de lutte contre les incendies / Annual inspection of the fixed firefighting system

Aucun commentaire / No comment

11.0 Coque et structures connexes / Hull and related structures

Communs à tous les navires / For all vessels :

11.2 Temps pour travaux de soudure / Time for welding work:

Aucun commentaire / No comment

11.3 Ajustements Hauteur des événements / Vents Heights adjustments

Fil chauffant. L'entrepreneur doit-il prévoir dans sa soumission l'achat de six (6) fils chauffants.

Réponse : Oui. Voir Modification 003.

Est-ce que les événements sont en acier galvanisé? Oui.

Est-ce que nous devons faire le Safety valve des compresseurs? Réponse : Non.

Heated cables: Must the Contractor planned in its 6 new heated cables for the vents. ?

Answer: Yes. See Amendment 003

Are the vents made of galvanized steel? Yes.

Do we have to modify the vent on the Safety valve of the compressors? No.

11.1 Tableau arrière / Transom

Question : SVP confirmer d'où à où nous faisons les tuyaux? Voir item KB et CR 11.1.D.1.

Isolant doit-il être retiré? Oui, l'isolant sur la zone concernée doit être retiré et réinstallé une fois les travaux terminés.

Question: Please confirm from where we are doing the pipes? See Item KB and CR 11.1.D.1

Insulation to be removed? Yes. The insulation on the affected area must be removed and reinstalled once the work is completed.

Cosntable Carriere :

11.4 Ajout d'un événement chauffant sur réservoirs d'eau potable /
Addition of heating vent to Drinking water reservoir

Est-ce que les passe-cloison sont à faire? Oui, voir devis.

Are the bulkheads to be done? Yes, see specifications.

A. Leblanc

11.1 Installation fenêtre de la timonerie / Wheelhouse window installation

Le travail consiste à effectuer le changement de fenêtre chauffante bâbord arrière de la timonerie.

Elle est déjà à Sorel.

The work consists of changing the port aft heated window in the wheelhouse.

The window is already in Sorel

11.3 : Événements :

Est-ce que les événements sont galvanisés ou non?

Réponse : Oui, les événements sont galvanisés.

11.3: Vents:

Are the vents galvanized or not?

Answer: The vents are galvanized.

12.0 Propulsion et manœuvre / Propulsion and maneuvering

Communs à tous les navires / For all vessels :

12.1 Inspection et reconditionnement Pompe CPP P3 / CPP Pump P3 inspection

Les moteurs électriques ne sont pas à inspecter. Uniquement les pompes.

Electric motors must not be inspected. Only the pumps.

13.0 Systèmes de production d'énergie / Power generation systems

Communs à tous les navires / For all vessels :

- 13.1 Entretien annuel des alternateurs des génératrices /
Annual maintenance of Generator alternators

Aucun commentaire / No comment

14.0 Systèmes de distribution d'énergie / Power distribution systems

Communs à tous les navires / For all vessels :

- 14.1 Ajout régulateur de voltage / Voltage regulator

14.1.B.11: Tous les potentiomètres (6) motorisés Selco E7800 seront fournis par la GCC.

14.1.B.11: All potentiometers (6) Selco E7800 to be provided by CCG

- 14.2 Test d'isolation électrique / Insulation resistance test

No comments

15.0 Systèmes auxiliaires / Auxiliary systems

Non applicable / Not applicable

16.0 Systèmes domestiques / Domestic systems

Communs à tous les navires / For all vessels :

- 16.1 Ventilation / Ventilation

Ventilateur bâbord : Escalier à retirer? Oui. Voir Modification 003
Port fan : Are the stairs to be removed? Yes. See Amendment 003

- 16.3 Réfrigération (16.2 pour Caporal Kaebler) / Refrigeration (16.2 for Caporal Kaebler)

Aucun commentaire / No comment

A. Leblanc & Constable Carriere

- 16.2 Nettoyage et inspection du système de ventilation central /
Cleaning and inspection of central ventilation system

Aucun commentaire / No comment

17.0 Équipement de pont / Deck equipment

Non applicable / Not applicable

18.0 Systèmes de communication et navigation / Communication and navigation systems

Communs à tous les navires / For all vessels :

18.1 & 18.2 Inspection Radio du navire / Radio equipment inspection

Aucun commentaire / No comment

E) VISITE DU NAVIRE / VESSEL'S VIEWING

La visite du navire s'est tenue suite à la réunion, de 10h15 à 11h45
The vessel viewing took place after the meeting, from 10h15 to 11h45.

F) AUTRES / OTHERS

Aucun commentaire / No comment

G) AJOURNEMENT / ADJOURNMENT.

Aucun commentaire / No comment



Steve Simoneau
Autorité contractante/Contracting Authority
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada.

APPENDIX 1 OF ANNEX I

PRICE PER ITEM SHEETS			
Item	Description – A) SCHEDULED WORK		Firm price
G 2.0	GENERAL REMARKS (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)		_____ \$
CCGV CAPORAL KAEBLE			
KB10	CCGV Caporal Kaeble – Safety and Security Equipment Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	10.1 Fuel hoses certification	_____ \$	
	10.2 Inspection of portable extinguishers	_____ \$	
	10.3 Fire detection system	_____ \$	
	10.4 Annual inspection of the fixed firefighting system	_____ \$	
		Total price for item 10.0	
KB11	CCGV Caporal Kaeble – Hull and Related Structure Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.. Price excluding OPTIONAL items below.	_____ \$	
	11.1 Transom	_____ \$	
	11.2 Supply a block of time for welding and metalwork. The firm hourly rate for this work must be entered in table: "PART II - Optional Scheduled Work ", below.	OPTIONAL	
	11.3 Vents Heights adjustments	_____ \$	
		Total price for item 11.0	
KB12	CCGV Caporal Kaeble – Propulsion system and maneuver Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	12.1 CPP Pump P3 inspection	_____ \$	
		Total price for item 12.0	
KB13	CCGV Caporal Kaeble – Power Distribution Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	13.1 Annual maintenance of Generator alternators	_____ \$	
		Total price for item 13.0	

PRICE PER ITEM SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm price
KB14	CCGV Caporal Kaeble – Electrical Distribution Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	
	14.1 Voltage regulator	\$
	14.2 Electrical insulation Test	\$
	Total price for item 14.0	\$
KB15	CCGV Caporal Kaeble – Auxiliary systems	N/A
KB16	CCGV Caporal Kaeble – Domestic systems Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	
	16.1 Ventilation	\$
	16.2 Refrigeration	\$
	Total price for item 16.0	\$
KB17	CCGV Caporal Kaeble – Deck equipment	N/A
KB18	CCGV Caporal Kaeble – Communication and navigation systems Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	
	18.1 and 18.2 Radio equipment inspection	\$
	Total price for item 18.0	\$
TOTAL SCHEDULED WORK - CCGC CAPORAL KAEBLE (1)=		\$

PRICE PER ITEM SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm price
G 2.0	GENERAL REMARKS (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	\$
CCGV A. LEBLANC		
LB10	CCGV A. Leblanc – Safety and Security Equipment Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	\$
	10.1 Annual Certification of the Rescue boat	DELETED
	10.2 Fuel hoses certification	\$
		\$

PRICE PER ITEM SHEETS			
Item	Description – A) SCHEDULED WORK		Firm price
	10.3 Inspection of portable extinguishers	_____ \$	
	10.4 Fire detection system	_____ \$	
	10.5 Annual inspection of the fixed firefighting system	_____ \$	
	Total price for item 10.0		
LB11	CCGV A. Leblanc – Hull and Related Structure Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.. Price excluding OPTIONAL items below.)	_____ \$	
	11.1 Wheelhouse window installation	_____ \$	
	11.2 Supply a block of time for welding and metalwork. The firm hourly rate for this work must be entered in table: "PART II - Optional Scheduled Work ", below.	OPTIONAL	
	11.3 Vents Heights adjustments	_____ \$	
	Total price for item 11.0		_____ \$
LB12	CCGV A. Leblanc – Propulsion system and maneuver Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	12.1 CPP Pump P3 inspection	_____ \$	
	Total price for item 12.0		_____ \$
LB13	CCGV A. Leblanc – Power Distribution Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	13.1 Annual maintenance of Generator alternators	_____ \$	
	Total price for item 13.0		_____ \$
LB14	CCGV A. Leblanc – Electrical Distribution Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	14.1 Voltage regulator	_____ \$	
	14.2 Electrical insulation Test	_____ \$	
	Total price for item 14.0		_____ \$
LB15	CCGV A. Leblanc – Auxiliary systems		N/A

PRICE PER ITEM SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm price
LB16	CCGV A. Leblanc – Domestic systems Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	
	16.1 Ventilation	\$
	16.2 Cleaning and inspection of central ventilation system	\$
	16.3 Refrigeration	\$
	Total price for item 16.0	\$
LB17	CCGV A. Leblanc – Deck equipment	N/A
LB18	CCGV A. Leblanc – Communication and navigation systems Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	
	18.1 and 18.2 Radio equipment inspection	\$
	Total price for item 18.0	\$
TOTAL SCHEDULED WORK – CCGV A. LEBLANC(2)=		\$

PRICE PER ITEM SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm price
G 2.0	GENERAL REMARKS (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	\$
CCGV CONSTABLE CARRIERE		
CR10	CCGV Constable Carriere – Safety and Security Equipment Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	\$
	10.1 Fuel hoses certification	\$
	10.2 Inspection of portable extinguishers	\$
	10.3 Fire detection system	\$
	10.4 Annual inspection of the fixed firefighting system	\$
	Total price for item 10.0	\$

PRICE PER ITEM SHEETS			
Item	Description – A) SCHEDULED WORK		Firm price
CR11	CCGV Constable Carriere – Hull and Related Structure Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.. Price excluding OPTIONAL items below.	_____ \$	
	11.1 Transom	_____ \$	
	11.2 Supply a block of time for welding and metalwork. The firm hourly rate for this work must be entered in table: "PART II - Optional Scheduled Work ", below.	OPTIONAL	
	11.3 Vents Heights adjustments	_____ \$	
	11.4 Addition of heating vent to Drinking water reservoir	_____ \$	
	Total price for item 11.0		_____ \$
CR12	CCGV Constable Carriere – Propulsion system and maneuver Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	12.1 CPP Pump P3 inspection	_____ \$	
	Total price for item 12.0		_____ \$
CR13	CCGV Constable Carriere – Power Distribution Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	13.1 Annual maintenance of Generator alternators	_____ \$	
	Total price for item 13.0		_____ \$
CR14	CCGV Constable Carriere – Electrical Distribution Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	14.1 Voltage regulator	_____ \$	
	14.2 Electrical insulation Test	_____ \$	
	Total price for item 14.0		_____ \$
CR15	CCGV Caporal Kaeble – Auxiliary systems		N/A
CR16	CCGV Caporal Kaeble – Domestic systems Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	_____ \$	
	16.1 Ventilation	_____ \$	
	16.2 Cleaning and inspection of central ventilation system	_____ \$	
		_____ \$	

PRICE PER ITEM SHEETS		
Item	Description – A) SCHEDULED WORK	Firm price
	16.2 Refrigeration <div style="text-align: right;">_____ \$</div>	
	Total price for item 16.0	
CR17	CCGV Constable Carriere – Deck equipment	N/A
CR18	CCGV Constable Carriere – Communication and navigation systems Price Excluding sub item(s) below. (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.) 18.1 and 18.2 Radio equipment inspection <div style="text-align: right;">_____ \$</div>	
	Total price for item 18.0	_____ \$
	TOTAL SCHEDULED WORK – CCGV CONSTABLE CARRIERE (3)=	_____ \$
	A) TOTAL SCHEDULED WORK FOR ALL THREE VESSELS (1+2+3)=	_____ \$

PRICE PER ITEM SHEETS		
Item	Description – B) OPTIONAL WORK	Firm Price
C.C.G.V. CAPORAL KAEBLE		
11.0	C.C.G.S. Caporal Kaeble – Hull and related Structure KB 11.2 Supply a block of time for welding and metalwork. <div style="text-align: right;">Price: _____ \$ / hour X 50 hours = _____ \$</div>	
C.C.G.V. A. LEBLANC		
11.0	C.C.G.V. A. Leblanc – Hull and Related Structure LB 11.2 Supply a block of time for welding and metalwork. <div style="text-align: right;">Price: _____ \$ / hour X 50 hours = _____ \$</div>	
C.C.G.V. A. LEBLANC		
11.0	C.C.G.V. Constable Carriere – Hull and Related Structure CR 11.2 Supply a block of time for welding and metalwork. <div style="text-align: right;">Price: _____ \$ / hour X 50 hours = _____ \$</div>	
B) OPTIONAL WORK - TOTAL FIRM PRICE		_____ \$

PRICING PER ITEM SHEET SUMMARY		
TOTAL (A) SCHEDULED WORK	TOTAL (B) OPTIONAL WORK	TOTAL KNOWN WORK FIRM PRICE
\$ _____	\$ _____	\$ _____

Solicitation No – N° de l'invitation
F3065-190483/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3065-190483

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCV-9-42133

Buyer ID – id de l'acheteur
qcv007

Remark to Bidders:

Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.